



Distr.
GENERAL

A/50/575/Add.1
17 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 43 повестки дня

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
И ОРГАНИЗАЦИЕЙ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	2
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	5 - 6	2
А. Участники	5	2
В. Повестка дня	6	3
III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	7 - 48	4
А. Мир, безопасность и демократия	8 - 15	4
В. Экономические и социальные вопросы	16 - 48	6

1. ВВЕДЕНИЕ

1. 6-10 ноября 1995 года в Аддис-Абебе в штаб-квартире Экономической комиссии для Африки (ЭКА) состоялось десятое ежегодное совещание по вопросу о сотрудничестве между системой Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ). Сопредседателями совещания были помощник Генерального секретаря по политическим вопросам г-н Лансана Куйяте и помощник Генерального секретаря ОАГ по вопросам экономического развития и сотрудничества г-н Виджей Махан.

2. В своем вступительном заявлении Генеральный секретарь ОАЕ г-н Салим Ахмед Салим отметил особые отношения между ОАЕ и системой Организации Объединенных Наций, которые имеют глубокие корни, и подчеркнул, что совещание должно наметить пути активизации сотрудничества между ними и предотвращения дублирования деятельности. Он сказал, что в условиях сложившихся в Африке новых реальностей и проблем необходимо укрепить сотрудничество между двумя организациями и придать ему более практическую направленность.

3. Со своей стороны, Исполнительный секретарь ЭКА отметил инициативы, выдвинутые системой Организации Объединенных Наций для укрепления ее обязательств в деле развития Африки, и в первую очередь особую инициативу по Африке. Он особо выделил важность проведения и обновления реформ, направленных на совершенствование процесса социально-экономического развития Африки, и подчеркнул, что совещание должно способствовать формированию эффективных партнерских отношений, отвечающих интересам континента.

4. Помощник Генерального секретаря по политическим вопросам заявил, что связь между такими понятиями, как обеспечение мира, демократия и развитие, о которой говорится в докладе Генерального секретаря, озаглавленном "Повестка дня для мира", свидетельствует о том, что мир является необходимой предпосылкой развития. Внутренние конфликты и гражданские раздоры в Африке по-прежнему создают серьезные проблемы на пути обеспечения регионального мира и безопасности и подрывают усилия в области развития. С момента создания Механизма ОАЕ по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов между обеими организациями налажено сотрудничество с целью поощрять использование превентивной дипломатии в качестве инструмента мира. Совещание дает хорошую возможность для определения параметров сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в областях миростроительства и предотвращения, урегулирования и разрешения конфликтов.

11. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

А. Участники

5. В совещании приняли участие представители следующих организаций и органов:

Организация африканского единства (ОАЕ)

Секретариат Организации Объединенных Наций

Экономическая комиссия для Африки (ЭКА)

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)

Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН)

Мировая продовольственная программа (МПП)

Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)

Международная организация труда (МОТ)

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

Всемирный банк/Международная финансовая корпорация

Международный валютный фонд (МВФ)

Всемирный почтовый союз (ВПС)

Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)

В. Повестка дня

6. В повестку дня совещания были включены следующие вопросы:

А. Обзор сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ.

В. Мир, безопасность и демократия:

1. Предотвращение и урегулирование конфликтов;

2. Демократические преобразования в Африке.

С. Экономические и социальные вопросы:

1. Доклад об осуществлении Договора о создании Африканского экономического сообщества;

2. Доклад о работе чрезвычайной сессии Совета министров ОАЕ, проходившей в Каире 27 и 28 марта 1995 года;

3. Общесистемная специальная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке;
4. Доклад о ходе осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-х годах;
5. Осуществление Повестки дня на XXI век;
6. Людские ресурсы;
7. Беженцы, репатрианты и перемещенные лица;
8. Положение ребенка в Африке;
9. Народонаселение и развитие;
10. Женщины и развитие;
11. Второе Десятилетие промышленного развития Африки;
12. Второе Десятилетие транспорта и связи в Африке.

III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

7. На совещании были приняты следующие выводы и рекомендации.

А. Мир, безопасность и демократия

8. Организация африканского единства и Организация Объединенных Наций признают значимость развития и поддержания культуры мира, терпимости и гармоничных взаимоотношений для содействия предотвращению конфликтов и войн в Африке. С этой целью они будут укреплять и расширять свое сотрудничество в принятии мер по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке.

1. Предотвращение и урегулирование конфликтов

9. Механизм ОАЕ по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов недавно модернизировал свою автоматизированную систему информационного обслуживания и в настоящее время создает базу данных для содействия работе по раннему предупреждению. С учетом этого уже имеющегося потенциала к Организации Объединенных Наций была обращена просьба оказать ОАЕ содействие в создании системы раннего предупреждения или оповещения, а также "оперативного центра", аналогичного тому, который существует в центре Организации Объединенных Наций. Такая поддержка могла бы предоставляться ОАЕ в форме технической помощи и подготовки кадров, включая программы обмена персоналом, в целях расширения возможностей сотрудников в деле сбора, анализа и распространения информации, а также постоянного контроля и пребывания в курсе политических событий и развития потенциальных конфликтных ситуаций в Африке. ОАЕ и Организации Объединенных Наций также следовало бы сотрудничать в деле обмена и координации информации, получаемой их системами раннего предупреждения в целях недопущения или сведения к минимуму дублирования своей деятельности.

В развитие этой инициативы было предложено, чтобы ОАЕ и система Организации Объединенных Наций создали совместный координационный механизм.

10. По мере необходимости ОАЕ и Организации Объединенных Наций следует организовывать совместные миссии по установлению фактов, в задачу которых должна входить оценка существующих и потенциальных конфликтов, а также выполнение посреднических функций. Для этого необходимо подготовить и утвердить общий список видных деятелей, которых можно было бы направлять на места для выполнения таких поручений.

11. Наряду с признанием главной ответственности Организации Объединенных Наций за поддержание мира было рекомендовано, чтобы обе организации приняли общие руководящие принципы и правила ведения совместных операций в Африке на случай необходимости в целях содействия участию ОАЕ в решении таких вопросов и его активизации. В этой связи ОАЕ предусматривает создать контингенты миротворческих сил и разместить ограниченное число наблюдателей, для чего потребуются материально-техническая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций.

12. К Организации Объединенных Наций была обращена просьба теснее сотрудничать с ОАЕ в вопросах, касающихся миротворческих инициатив последней в Африке, и оказывать содействие в мобилизации финансовой и материально-технической поддержки конкретным миротворческим мероприятиям ОАЕ. К Организации Объединенных Наций также была обращена просьба оказывать ОАЕ содействие в укреплении институциональных и оперативных возможностей ее Отдела по урегулированию конфликтов путем развития кадрового потенциала, выполнения исследовательской работы и проведения информационных кампаний по мобилизации общественного мнения.

13. В контексте постконфликтного миростроительства Организации Объединенных Наций и ОАЕ следует сотрудничать в определении, разработке и осуществлении программ восстановления и реконструкции, а также программ, направленных на удовлетворение потребностей беженцев, репатриантов, перемещенных лиц, бывших участников военных действий и других лиц, затронутых конфликтами.

2. Демократические преобразования в Африке

14. Организация африканского единства и Организация Объединенных Наций должны сотрудничать в развитии просветительской деятельности в интересах демократии, прав человека и свободы путем совместной организации семинаров, практикумов и симпозиумов в целях более глубокого осведомления работников руководящего звена, широкой общественности и национальных демократических институтов с идеалами и принципами демократии и их практической реализацией. В целях укрепления культуры демократии, свободы и прав человека Организации Объединенных Наций и ОАЕ надлежит совместно заниматься мобилизацией ресурсов в поддержку демократизации.

15. К Организации Объединенных Наций была обращена просьба помочь подразделению ОАЕ по вопросам проведения избирательных кампаний и выборов расширить его институциональные возможности, с тем чтобы оно могло, при поступлении запроса, оказывать помощь тем или иным странам в организации в них процессов, связанных с волеизъявлением населения. В этом контексте обеим организациям следует сотрудничать в таких областях, как предоставление материально-технических средств, обмен информацией, совместная оценка хода избирательной кампании и самих выборов, а также по другим смежным направлениям. Обеим организациям также следует разработать общие критерии, которые позволяли бы удостоверяться в соблюдении законов о выборах, проверять правильность результатов голосования и публиковать соответствующие заявления.

В. Экономические и социальные вопросы

1. Осуществление Договора о создании Африканского экономического сообщества

16. Организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует сотрудничать с ОАЕ в подготовке документов по ключевым программным и секторальным вопросам для рассмотрения на первой сессии Экономической и социальной комиссии Африканского и экономического сообщества. К ним также была обращена просьба сотрудничать с ОАЕ в укреплении институционального, аналитического и оперативного потенциала региональных экономических сообществ и в разработке с этой целью конкретных программ. Кроме того, к ним была обращена просьба сотрудничать с ОАЕ в подготовке протоколов по различным аспектам Договора о создании Африканского экономического сообщества и в проведении обзора существующих протоколов (включая протоколы региональных экономических сообществ) и в подготовке проектов новых протоколов.

17. Участники совещания подчеркнули необходимость проведения эффективной и последовательной кампании, пропагандирующей Договор, во всех странах Африки и призвали все организации и органы Организации Объединенных Наций к сотрудничеству с ОАЕ в разработке соответствующих стратегий и планов. Эти стратегии и планы должны предназначаться различным адресным группам в африканских странах, включая высших должностных лиц, членов профессиональных ассоциаций, представителей частного сектора, рабочих, студентов, молодежь, работников средств массовой информации и т.д., с тем чтобы они в полной мере участвовали в их реализации в качестве активных сторонников и пропагандистов. Организациям и органам системы Организации Объединенных Наций было предложено включить в их программы для африканских стран те аспекты Договора, которые могут вызвать интерес общественности и заставить ее более чутко реагировать на поставленные вопросы.

18. Была подчеркнута срочная необходимость укрепления институционального, аналитического и оперативного потенциала секретариата ОАЕ, с тем чтобы он смог справляться со своими дополнительными функциями. Необходимо ускорить и как можно скорее завершить работу над структурной реорганизацией ОАЕ, учитывая при этом задачи, стоящие перед Африканским экономическим сообществом и ход их осуществления. Организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует оказывать поддержку и помощь ОАЕ, чтобы она могла оперативно и успешно завершить осуществление этой задачи.

2. Чрезвычайная сессия Совета министров ОАЕ
(Каир, 27 и 28 марта 1995 года)

19. Было отмечено, что ответственность за осуществление Каирской программы действий в целях ускорения экономического и социального развития Африки, принятой Советом министров ОАЕ на его чрезвычайной сессии в марте 1995 года и Ассамблеей глав государств и правительств стран - членов в ОАЕ на ее тридцать первой сессии (АНГ/Res.236 (XXXI)), на национальном уровне ложится прежде всего на государства-члены. Вместе с тем ОАЕ было предложено призвать своих участников к тому, чтобы они увязывали Каирскую программу действий со своей национальной политикой и использовали ее в качестве основы для переговоров с многосторонними финансовыми учреждениями, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими партнерами по выполнению программ экономических реформ и развития. Специализированным учреждениям было предложено оказывать поддержку в осуществлении Каирской программы действий в их сферах компетенции.

20. Чтобы максимально увеличить потенциальные возможности объединенного секретариата ЭКА/ОАЕ/Африканского банка развития (АфБР) для поддержки Каирской программы действий, участники совещания подчеркнули необходимость наличия четко сформулированных систем и процедур, которые призваны содействовать Объединенному секретариату в выполнении этой задачи, включая разделение функций и сфер ответственности, утверждение плана работы, совместную разработку программ, координацию деятельности и т.д.

21. Участники совещания обратились к Организации Объединенных Наций за общесистемной поддержкой, которая позволила бы ОАЕ разработать общеафриканскую платформу по вопросам продовольственной безопасности и сельскохозяйственного развития и представить ее на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия, созываемой ФАО с 13 по 17 ноября 1996 года.

3. Особая общесистемная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке

22. Особая общесистемная инициатива Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Африке была рассмотрена Административным комитетом по координации в октябре 1995 года, который постановил, что приступить к ее практическому осуществлению следует в начале 1996 года. Инициатива будет также включать в себя программу мероприятий в области водоснабжения и санитарии, а также программу продовольственной безопасности. Системе Организации Объединенных Наций следует внести свой вклад в проведение кампании по практическому осуществлению предусмотренных в Инициативе мероприятий, взяв на себя определенное политическое обязательство и мобилизовав необходимую поддержку.

23. ЭКА следует разработать и направить ОАЕ информационный документ, касающийся этой Инициативы, чтобы с ней могли ознакомиться участники совещания Совета министров ОАЕ и сессии Ассамблеи глав государств и правительств, которые состоятся в феврале и июне 1996 года, соответственно. ЭКА следует также организовать проведение практикума, чтобы информировать государства – члены ОАЕ об этой Инициативе и заручиться их поддержкой в ее осуществлении.

4. Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития Африки в 90-е годы

24. Системе Организации Объединенных Наций и ОАЕ следует провести информационно-пропагандистскую кампанию, с тем чтобы повысить уровень осведомленности руководителей и высших должностных лиц африканских стран о Новой программе Организации Объединенных Наций по обеспечению развития Африки в 90-е годы. ОАЕ следует активно участвовать в последующих мероприятиях и осуществлении контроля за выполнением Нового плана действий, включая проведение в 1996 году среднесрочного обзора положения дел в этой области.

25. ОАЕ, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Всемирной торговой организации, ЮНИДО и ЭКА следует организовать семинары для всестороннего ознакомления деловых кругов африканских стран, представителей торговых палат, промышленных ассоциаций и старших должностных лиц по вопросам торговли с результатами Уругвайского раунда переговоров. ОАЕ и ЮНКТАД следует также организовать семинар по минимизации риска при установлении цен на сырьевые товары, с тем чтобы ознакомить старших должностных лиц по вопросам торговли с методами такой минимизации.

5. Осуществление Повестки дня на XXI век

26. Организациям системы Организации Объединенных Наций было предложено поддержать проведение конференции ОАЕ по Повестке дня на XXI век (которой будет предшествовать подготовительная деятельность на национальном и субрегиональном уровнях) и соответствующих ознакомительных семинаров/практикумов по проблемам торговли и окружающей среды. Участники встречи также просили помочь ОАЕ в ориентировании африканских стран на необходимость ратифицировать конвенции по борьбе с опустыниванием, биологическому разнообразию и изменению климата.

27. ЮНИДО, ЭКА, АфБР, ЮНЕП и другим соответствующим организациям и органам было предложено увеличить объем помощи африканским странам в проведении оценок воздействия на окружающую среду при осуществлении программ инвестиций в промышленность. УВКБ, ЮНЕП и другим соответствующим органам было предложено оказать помощь принимающим беженцев странам в проведении оценки воздействия переселенцев на окружающую среду, а также разработать и осуществить программы, направленные на ослабление неблагоприятных экологических последствий такого воздействия.

28. Соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций было предложено поддержать предназначенные для молодежи образовательные и учебные программы в таких областях, как охрана окружающей среды, населенные пункты, предупреждение и ликвидация последствий стихийных бедствий, наращивание соответствующего потенциала и т.д., и выступить в качестве спонсоров, чтобы африканская молодежь могла участвовать в форумах, на которых рассматриваются эти проблемы. Им было также предложено поддержать региональные институты ОАЕ, занимающиеся исследованиями в области традиционной африканской медицины и лечебных растений.

6. Людские ресурсы

29. Участники совещания подчеркнули необходимость подготовки и внедрения мероприятий по развитию людских ресурсов, а также разработки комплекса учебных программ профессиональной подготовки, включая такие предметы, как основные направления программной деятельности и стратегия ее реализации, функционирование механизмов контроля и оценки, и призвали организации системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с ОАЕ в оказании помощи африканским странам в пересмотре их образовательных программ, с тем чтобы они могли теснее увязывать их с потребностями развития и в полном объеме использовать уже имеющиеся программы, разработанные в рамках системы Организации Объединенных Наций, содействовать обеспечению бесплатного и обязательного образования для всех детей, особенно девочек и молодых женщин, и укреплять просветительскую деятельность в таких областях, как вопросы мира и гражданственности, с тем чтобы включить их в качестве обязательных дисциплин в учебные программы системы начального образования.

30. К организациям системы Организации Объединенных Наций также была обращена просьба об оказании содействия ОАЕ в борьбе с оборотом наркотиков и преступностью несовершеннолетних, в ее деятельности по предупреждению преступности и помощи инвалидам, а также помочь ей расширить свои собственные возможности как в этих областях, так и в области повышения уровня занятости. Этим организациям было также предложено разработать программы для усиления потенциала ОАЕ по сбору информации, ее анализу и распространению путем подготовки кадров, а также укрепить информационные инфраструктуры и институты, включая предоставление технической и финансовой помощи. Кроме того, организациям системы Организации Объединенных Наций было предложено предпринять совместно с ОАЕ и другими соответствующими африканскими учреждениями разработку технико-экономического обоснования создания межведомственного центра Организации Объединенных Наций и ОАЕ по обмену информацией.

31. Участники совещания обратились к организациям системы Организации Объединенных Наций с просьбой о сотрудничестве с ОАЕ и в других областях, включая:

а) содействие распространению культуры мира как дополняющего элемента и средства поддержки в реализации Механизма ОАЕ по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов;

б) расширение концепции развития культуры и культурного фактора путем совместной деятельности по закреплению достижений Всемирного десятилетия развития культуры (1988–1997 годы);

в) распространение научно-технических знаний в государствах – членах ОАЕ путем преподавания научных и технических дисциплин на всех уровнях системы образования;

г) укрепление/создание научно-технической инфраструктуры, институтов и показательных центров, а также стимулирование научных исследований в интересах развития;

д) создание необходимых условий для того, чтобы удерживать в африканских странах интеллектуально одаренных людей и обратить вспять утечку умов;

е) разработка и реализация научно-технической политики и программ, включая политику и программы, которые содействовали бы притоку иностранных технологий;

ж) создание совместного механизма для выполнения рекомендаций организации "Африканская аудитория" в области образования, науки, культуры и коммуникации, а также для осуществления контроля за их выполнением;

з) организацию в сентябре 1996 года семинара ОАЕ, посвященного роли грамотности в обеспечении равенства мужчин и женщин в рамках Международного дня грамотности.

7. Беженцы, репатрианты и перемещенные лица

32. Стремясь укрепить взаимное сотрудничество, ОАЕ и УВКБ должны выработать всеобъемлющую стратегию и план действий для достижения следующих целей:

а) обеспечить, чтобы беженцы в Африке по-прежнему получали убежище и защиту, поддерживая основные принципы предоставления убежища и учитывая законные интересы государств и общин, принимающих у себя беженцев;

б) принимая во внимание масштабы и сложность кризиса с беженцами в Африке, уделять самое пристальное внимание поиску долговременных решений, главным образом изыскивая возможности для добровольной репатриации беженцев и добровольного возвращения перемещенных внутри страны лиц в места своего проживания;

в) усилить взаимное сотрудничество в области предотвращения конфликтов, особенно в том, что касается механизма раннего предупреждения;

г) принимать дополнительные и решительные инициативы в целях эффективного осуществления рекомендаций Симпозиума по проблемам беженцев и принудительно перемещенных лиц, состоявшегося в Аддис-Абебе в сентябре 1994 года, и Плана действий, принятого на

Региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, которая состоялась в Бужумбуре в феврале 1995 году;

e) разработать в высшей степени всеобъемлющую программу оказания помощи и поддержки принимающим странам и общинам, с учетом того тяжелого бремени, которое им приходится нести, а также появления в странах убежища признаков усталости;

f) в интересах беженцев мобилизовать дополнительные ресурсы из стран, не являющихся традиционными донорами.

33. ОАЕ и УВКБ следует разработать и/или укрепить соответствующие механизмы для достижения этих целей путем осуществления всеобъемлющих стратегий и Плана действий. Им также следует рассмотреть и обновить свое основное соглашение о сотрудничестве, подписанное в 1969 году, с тем чтобы оно отражало нынешнее положение в Африке.

34. Организациям системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с ОАЕ следует по-прежнему оказывать необходимую помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, а также способствовать прилагаемым усилиям в целях содействия добровольной репатриации, особенно в районе Великих озер, и принимать участие в объединенных призывах со стороны системы Организации Объединенных Наций, а также в мобилизации ресурсов для оказания содействия беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке. Все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему оказывать помощь УВКБ и ОАЕ в их стремлении учитывать особые потребности беженцев-детей и беженцев-женщин, в первую очередь в области образования, профессиональной подготовки и обеспечения занятости.

8. Положение детей в Африке

35. Система Организации Объединенных Наций должна оказывать помощь африканским странам в осуществлении Конвенции о правах ребенка и особенно тех ее пунктов, где говорится о правах детей в вооруженных конфликтах, а также помочь им подписать и ратифицировать Африканскую хартию прав и благосостояния ребенка. Обе организации также должны сотрудничать в обеспечении всестороннего выполнения Дакарского консенсуса, в частности в том, что касается оказания помощи невинным жертвам, безопасной и беспрепятственной доставки им гуманитарных грузов, а также в реализации усилий по установлению "дней тишины" и созданию для детей и женщин зон и коридоров мира.

36. ОАЕ и ЮНИСЕФ следует вместе подумать о том, в какой форме лучше всего учредить премию, которая будет присуждаться на национальном и региональном уровнях и послужит делу популяризации Конвенции о правах ребенка и Африканской хартии прав и благосостояния ребенка, а также их всестороннего соблюдения всеми странами, придает больший вес общественно-пропагандистским кампаниям, требующим повысить призывной возраст молодежи с 15 до 18 лет, привлечет особое внимание правительств к бедному положению людей и заставит их сместить акценты с закупки вооружений на оказание социальных услуг как средства смягчения напряженности и уменьшения масштабов насилия.

37. ОАЕ и ЮНИСЕФ также следует сотрудничать в создании системы солидарности с детьми, находящимися в условиях вооруженного конфликта, как это имело место в ходе кампании борьбы против апартеида. Необходимо обратиться с просьбой ко всем учебным заведениям в государствах - членах ОАЕ ежедневно уделять несколько минут вопросам ознакомления учащихся со страданиями детей в других странах. ОАЕ и ЮНИСЕФ при содействии всех заинтересованных

организаций следует более активно заниматься вопросами смягчения бремени задолженности, чтобы иметь средства для оказания социальных услуг детям, особенно в районах конфликтов. К организациям системы Организации Объединенных Наций была направлена просьба поддерживать любую деятельность ОАЕ в области ликвидации такого явления, как недоедание, которое имеет место среди детей как школьного, так и других возрастов.

38. Генеральному секретарю ОАЕ следует включить вопрос о Конвенции о правах ребенка и Африканской хартии в повестку дня семинара начальников штабов по проблемам создания системы раннего предупреждения в целях предотвращения конфликтов, который решил провести Совет министров ОАЕ на своей сессии, состоявшейся в июне 1995 года в Аддис-Абебе.

39. ЮНИСЕФ следует по-прежнему сотрудничать с ОАЕ в целях институционализации проводимой раз в два года конференции ОАЕ в развитие мероприятий по реализации целей на середину Десятилетия ребенка. ЮНИСЕФ и ОАЕ по-прежнему следует мобилизовывать ресурсы для достижения целей Десятилетия в рамках содействия подлинно партнерским отношениям, чтобы улучшить международный экономический климат и гарантировать конструктивное развитие в интересах африканских детей. ЮНИСЕФ и ВОЗ в сотрудничестве с ОАЕ следует по-прежнему определять первоочередные направления деятельности для помощи африканским детям, попавшим в сложные ситуации, включая защиту девочек от любых форм варварских обычаев и традиций, особенно женского обрезания и преждевременных или принудительных браков.

9. Женщины и развитие

40. Организации системы Организации Объединенных Наций должны поддерживать ОАЕ и сотрудничать с ней при осуществлении мероприятий, предусмотренных в Платформе действий, которая была принята на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в Пекине в сентябре 1995 года.

10. Второе Десятилетие промышленного развития Африки

41. Системе Организации Объединенных Наций следует активизировать свою помощь африканским странам и организациям в осуществлении программы второго Десятилетия промышленного развития Африки, а Объединенному комитету ЭКА, ОАЕ и ЮНИДО по Десятилетию следует представить доклад об осуществлении настоящей рекомендации на 1997-м заседании по вопросам сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и ОАЕ.

42. Организациям системы Организации Объединенных Наций, включая Всемирную торговую организацию, следует сотрудничать с Объединенным комитетом ОАЕ/ЭКА/ЮНИДО в изучении последствий Уругвайского раунда для промышленности в Африке. Организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать помощь в усилении Отдела промышленности секретариата ОАЕ.

43. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ГАТТ, ЭКА, ЮНИДО и другие соответствующие организации и органы системы Организации Объединенных Наций должны сотрудничать с ОАЕ в проведении седьмой Всеафриканской торговой ярмарки в Лагосе в ноябре 1996 года. В частности, ЮНИДО было предложено сотрудничать при проведении инвестиционного форума в ходе ярмарки.

11. Второе Десятилетие транспорта и связи в Африке

44. Соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций следует предпринять усилия для оказания более активной помощи в деле осуществления программы второго Десятилетия транспорта и связи в Африке путем предоставления технического содействия в рамках программы, ориентации государств-членов на необходимость выделять из национальных источников требуемые финансовые средства в целях осуществления программы, а также путем ориентации партнеров на необходимость повысить свою роль как поборников развития и увеличить финансовую помощь и поддержку программе.

Другие вопросы

45. Что касается здравоохранения, то к ВОЗ и другим соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций была обращена просьба оказать поддержку ОАЕ в реализации ее программ по смягчению остроты проблем, связанных с санитарно-медицинским обслуживанием женщин и детей, а также решению других проблем здравоохранения, стоящих перед континентом, обращая особое внимание на конкретные шаги, предусмотренные в декларациях по вопросу о ВИЧ/СПИД (Дакар, 1992 год; Тунис, 1994 год), Бамакской инициативе, Африканской региональной стратегии в области питания (1993-2003 годы), Декларации об Африканском плане действий в связи с положением женщин в Африке в контексте улучшения здоровья семьи (Аддис-Абеба, 1995 год), инициативе по улучшению здравоохранения в Африке, и на Конференции на уровне министров по борьбе с малярией, которая состоялась в Амстердаме в 1992 году.

46. По-прежнему следует уделять первоочередное внимание оказанию технической и финансовой помощи национальным программам в области борьбы со СПИДом в государствах - членах ОАЕ. Техническая помощь должна быть нацелена на обмен информацией об успешной реализации проверенных на международном уровне методов профилактики заболеваний СПИДом, который развивается в результате заражения ВИЧ-инфекцией, передающейся половым путем, и на оказание помощи и поддержки носителям ВИЧ-инфекции или больным СПИДом, а также на повышение национальных возможностей в области планирования мероприятий и программ, их осуществления и обзора проделанной работы. Следует по-прежнему оказывать внешнюю финансовую помощь первоочередным направлениям деятельности, особенно в тех странах, которые более всего в этом нуждаются, включая совершенствование и широкое внедрение санитарно-медицинского просвещения, проведение медосмотров, открытие лабораторий для анализа крови, профилактику и лечение заболеваний, передающихся половым путем, а также уход за больными СПИДом. Следует оказывать помощь этим видам деятельности путем предоставления необходимых санитарно-медицинских материалов и оборудования, а также выделения местных субсидий с целью обучения национальных кадров, выпуска учебных материалов, проведения социально-поведенческих исследований и организации производства на местах санитарно-медицинских материалов и оборудования для профилактических обследований и ухода за больными.

47. К соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций также была обращена просьба поддержать расположенное в Аддис-Абебе Управление по планированию и координации политики ВОЗ, с тем чтобы повысить его функциональные возможности.

48. К организациям и органам системы Организации Объединенных Наций была обращена просьба сообщить на следующем заседании, посвященном вопросам сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, о тех мерах, которые они сочли необходимым предпринять для выполнения вышеуказанных рекомендаций.
